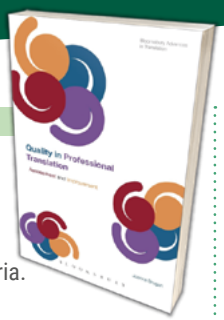
LA LIBRERÍA DEL CTPCBA

PRESENTA



Quality in Professional Translation

Autora: Joanna Drugan
Temas: traducción, interpretación, industria.

https://libreria.traductores.org.ar/productos/quality-in-professional-translation-o29ym/

This book reports on the range of approaches to quality assurance across the translation industry, from Norway to China, from the individual freelance working in a home office to the largest translation supplier in the world. Best practice is outlined for a range of translation scenarios, enabling readers to learn from others' experience - and mistakes. The author also draws on over a decade's experience to outline the potential to improve quality by exploiting modern technological support tools such as translation memory software.

New and experienced translators will gain understanding of what employers expect (and reward); translation companies can learn how their peers and rivals manage this sensitive area of their work; clients will find out what levels of quality they can expect; and academics are provided with an illuminating insight into how quality is assessed and guaranteed in the profession today.

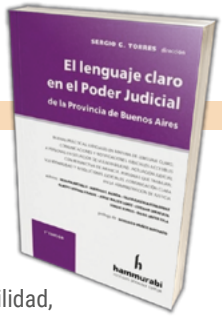


Hablar bien en el siglo XXI

Autor: Tomás Banzhaf
Temas: gramática comparada, uso del lenguaje, español, regionalismos.
https://libreria.traductores.org.ar/productos/hablar-bien-en-el-siglo-xxi-1uzgc/

Hablar bien en el siglo XXI invita a reflexionar sobre la situación actual del idioma español, una lengua que, como todas, ha experimentado cambios significativos a lo largo del tiempo. Tomás Banzhaf explora las amenazas y desafíos que enfrenta el español en el mundo globalizado, desde la influencia de otros idiomas hasta el uso descuidado en medios de comunicación y en la educación.

Con una mirada comparativa y crítica, el autor ofrece propuestas para mantener la riqueza y belleza del español, fomentando un uso más consciente y preciso de nuestro idioma.



El lenguaje claro en el Poder Judicial de la provincia de Buenos Aires

Director: Sergio G. Torres
Temas: derecho, redacción jurídica, accesibilidad, comunicación, lenguaje claro.

https://libreria.traductores.org.ar/productos/el-lenguaje-claro-en-el-poder-judicial-1kxeh/

Buenas prácticas judiciales en materia de lenguaje claro. Comunicaciones y notificaciones judiciales accesibles. A personas en situación de vulnerabilidad. Actuación judicial con perspectiva de infancia. Personas que trabajan: vulnerabilidad y resoluciones judiciales. Comunicación clara en la administración de justicia



Introducing Audiovisual Translation

Autoras: Agnieszka Szarkowska and Anna Jankowska
Temas: traducción audiovisual, manual, doblaje, subtitulado.

https://libreria.traductores.org.ar/productos/introducing-audiovisual-translation-yqabp/

This user-friendly introduction offers comprehensive insights into all facets of audiovisual translation and media localisation.

Serving as a comprehensive guide spanning seven chapters, it begins by introducing audiovisual translation (AVT). It goes on to explore the historical backdrop and highlights the distinctions from traditional written text translation. The authors expertly navigate you through the primary AVT modalities: interlingual subtitling, dubbing, voice-over, subtitling for the deaf and hard of hearing, live subtitling, and audio description.

A blend of theoretical concepts and practical, real-world examples in various languages ensures a seamless understanding of the fundamental principles of AVT. The book clearly guides you through the most important aspects of each type of AVT.

Designed for those exploring various AVT forms, budding audiovisual translators, and those interested in contemporary AVT trends and research, this book is an invaluable resource for students of translation and linguistics and for educators in AVT across higher education and media localisation programmes.

NO TE PIERDAS EL *MERCHANDISING* DEL COLEGIO

#EsteEsTuColegio





MOCHILA CTPCBA

Mochila portanotebook
de hasta 16 pulgadas.
Medidas: 29 x 41 x 12 cm.
Capacidad: 14 litros.
Material: poliéster 300D.



LIBRETA

Medidas: A5, 14 x 21 x 1,4 cm.
Materiales: poliéster, cartón
y hojas lisas. 80 páginas.

LÁPIZ PLANTABLE

Lápiz de grafito de madera natural.
Cápsula biodegradable. Semillas
de perejil, cilantro, albahaca y rúcula.
Medida: 18 cm.

VASO DE ACERO INOXIDABLE

Doble pared: aislamiento efectivo que mantiene tus bebidas frías hasta 8 horas y calientes hasta 6 horas.
Tapa hermética: evita derrames y proporciona mayor comodidad al beber.
Diseño versátil: ideal para diversas actividades, desde el deporte hasta el uso diario en la oficina.
Material duradero: fabricado en acero AISI 304, lo que asegura resistencia y larga vida útil.





ABANICO

Contiene 8 varillas de madera MDF.
Incluye grabado y pulsera
de agarre.
Medida: 31 x 19 cm.

ENVÍOS A TODO EL PAÍS

Conseguí los productos en la

Librería del Traductor
Jorge Luis Borges

y llevá al CTPCBA con vos.

http://libreria.traductores.org.ar/



TERMO STANLEY DE 590 ml

Este pequeño termo resistente está diseñado para soportar cualquier cosa (golpes, abolladuras e incluso caídas), todo mientras conserva la integridad térmica de tu bebida favorita.
Es delgado para que puedas agarrarlo con una sola mano, y el diseño a prueba de fugas cuenta con un tapón cebador para un mejor control.
Capacidad: 591 ml.

MATE DE ACERO INOXIDABLE

Doble capa de acero. En el interior, una pared aislante que no transmite el calor. En el exterior, una capa texturada mejora su agarre. Térmico. Mantiene el agua a su temperatura original.
Altura: 9 cm. Diámetro: 8 cm.
Capacidad: 150 ml.
Incluye bolsa para transportarlo.

BOMBILLA DE ACERO INOXIDABLE

Altura: 16 cm aprox.

SOPORTE

Soporte para celular fabricado con acero galvanizado y pintura epoxi, resistente y con excelente terminación.
Su sistema EcoFold patentado permite un diseño plegable y liviano, perfecto para transportar y usar en cualquier entorno de trabajo.





TERMO STANLEY DE 470 ml

Con una capacidad de 470 ml, más pequeña y ligera, la nueva Adventure está hecha a medida para tu día a día. Ya sea en casa, en el trabajo o al aire libre, tu bebida siempre estará a la temperatura perfecta. Nuestro desempeño sigue siendo inigualable. Con el tapón cebador de precisión 360.



VASO TÉRMICO

Mug de doble pared, sellado al vacío. Interior en acero 304 y exterior en acero 201. Tapa plástica transparente a presión con anillo de silicona. Pintura *powder coat* (pintura más duradera y resistente a la corrosión y el paso del tiempo).
Medidas: 8,8 x 11,5 cm.
Capacidad: 350 ml.

Librería del Traductor
Jorge Luis Borges

De lunes a viernes de 9.00 a 18.00; a partir de las 17.00, solo para matriculados.

Avda. Corrientes 1834
(C1045AAN) CABA

libreria@traductores.org.ar
(11) 4373-7173 int. 108